

Illinois Master Naturalist

Manual de Políticas

Illinois Master Naturalist

Tabla de Contenido

Cómo Utilizar Este Documento 2

Definiciones e Inicialismos 2

Introducción al Programa Illinois Extension Master Naturalist 2

¿Qué es un voluntario Master Naturalist? 3

Solicitación, Selección, y Capacitación 7

Voluntariado en el Programa Illinois Master Naturalist 10

Cumplimiento del Programa 15

Gestión de la Información 15

Establecimiento y Modificación de las Políticas para los Voluntarios Illinois Master Naturalist 16

Actualizado noviembre 2026

go.illinois.edu/MNHandbook

Este documento sustituye a todos los documentos anteriores sobre la política del programa University of Illinois Extension Master Naturalist. Este documento se revisará y se actualizará periódicamente según sea necesario.

Illinois Extension
UNIVERSITY OF ILLINOIS URBANA-CHAMPAIGN

extension.illinois.edu/MN

Cómo Utilizar Este Documento

Este documento está destinado a los voluntarios del programa Illinois Master Naturalist. Las políticas y directrices describen los requisitos para participar en el programa Illinois Master Naturalist. Consulte con el coordinador local del programa cualquier duda que tenga sobre las políticas, la gestión, y la coordinación del programa Illinois Master Naturalist.

Definiciones e Inicialismos

Coordinador Local (Local Coordinator):
El miembro del personal local de Illinois Extension que coordina la sección local. Estos empleados ocupan varios puestos del personal, incluyendo coordinador de programas educativos, educador, director del condado, o asistente administrativo. Aunque muchas secciones locales funcionan con un equipo de personal de Illinois Extension, cada sección tiene un «coordinador local» identificado que actúa como punto de contacto.

Especialista Estatal (State Specialist):
El especialista del programa estatal de Illinois Master Naturalist. Esta persona es responsable de la gestión de riesgos estatales, el desarrollo de planes de estudio, y la orientación local a las secciones y coordinadores locales.

MN: El inicialismo para un voluntario Illinois Master Naturalist.

Sección Local de Illinois Extension Master Naturalist (Local Chapter): Un programa de Illinois Master Naturalist a nivel de unidad o condado. Las secciones están dirigidas por personal de Illinois Extension a nivel de unidad.

Introducción al Programa Illinois Extension Master Naturalist

El programa Illinois Master Naturalist es un programa educativo de capacitación de voluntarios coordinado por Illinois Extension. El programa está diseñado para brindar a los participantes la oportunidad de disfrutar de la naturaleza, adquirir conocimientos sobre el medioambiente y fomentar el respeto por él, así como poner en práctica la gestión responsable de los recursos naturales. El programa está diseñado para aumentar la disponibilidad de información de la Universidad de Illinois sobre los recursos naturales para grupos comunitarios locales sin fines de lucro y no comerciales, y para particulares a través de voluntarios capacitados conocidos como Master Naturalists (Maestros Naturalistas).

Misión y Visión del Voluntario Master Naturalist

The mission of the University of Illinois Extension Master Naturalist program is to provide science-based educational opportunities that connect people with nature and help them become engaged environmental stewards. The vision of the program is to give individuals the opportunity to experience nature, develop knowledge of and respect for the environment, practice natural resource stewardship, and contribute to the natural resources outreach efforts of University of Illinois Extension.



Objetivos del Programa Master Naturalist:

1. Ofrecer programas y materiales educativos de Illinois Master Naturalist que proporcionen capacitación tanto en el aula como sobre el terreno acerca de los recursos medioambientales y culturales de Illinois.
2. Cultivar voluntarios para que actúen como educadores y embajadores comunitarios de iniciativas medioambientales; como administradores de los recursos naturales de Illinois; y como partes interesadas que puedan llevar adelante el programa Illinois Master Naturalist.
3. Coordinar la cooperación y la colaboración entre los grupos asociados y las agencias.

Para convertirse en voluntario Master Naturalist, el individuo debe presentar una solicitud en línea a través de la oficina local de Illinois Extension que ofrece el programa. Una vez que el coordinador local haya revisado la solicitud, es posible que se invite al solicitante a una entrevista. No todos los solicitantes son aceptados en el programa. Puede haber más solicitantes que el espacio disponible en un aula presencial, o más solicitantes de los que la oficina local puede admitir. También puede haber un período de espera antes de que la oficina local esté lista para aceptar nuevas solicitudes. Si un individuo no es aceptado en el grupo de capacitación actual, su nombre puede quedar archivado y se le puede animar a que vuelva a presentar su solicitud.

¿Qué es un voluntario Master Naturalist?

Los voluntarios del programa Master Naturalist deben ser adultos, mayores de 18 años, y miembros de la comunidad local interesados en conectar con las personas y la naturaleza, y en comprometerse con la protección del medioambiente.

Estado de Participación en el Programa Master Naturalist

TITULO DE MASTER NATURALIST

Los participantes del programa de Master Naturalist reciben distintos títulos según la etapa de su trayectoria en el programa.

APRENDIZ DE MASTER NATURALIST (MASTER NATURALIST TRAINEE)

Un participante del programa desde el momento en que es aceptado en el programa hasta la finalización de la capacitación de Master Naturalist.

PRACTICANTE DE MASTER NATURALIST (MASTER NATURALIST INTERN)

Un participante en el programa desde el momento en que se gradúa de la capacitación del programa Master Naturalist, con un mínimo de 40 horas de capacitación de Master Naturalist hasta completar 60 horas de servicio voluntario. Se recomienda que las prácticas se completen en un plazo de 12 meses tras finalizar la capacitación presencial. Sin embargo, los practicantes pueden tardar hasta el 31 de diciembre del año siguiente a su capacitación en completar sus prácticas, previo acuerdo con el coordinador del programa Master Naturalist de la unidad local de Illinois Extension. Cualquier persona que no cumpla con el requisito de servicio voluntario no obtendrá la certificación de Master Naturalist de Illinois Extension.

MASTER NATURALIST CERTIFICADO (ACTIVO) (CERTIFIED {ACTIVE} MASTER NATURALIST)

Los voluntarios actuales pueden iniciar sesión en su perfil del Volunteer Gateway para consultar su estado actual.

Un practicante del programa Master Naturalist que haya completado las 60 horas iniciales de servicio voluntario requeridas o un voluntario Master Naturalist certificado anteriormente. Para mantener la certificación del programa Master Naturalist **se requiere un mínimo de 30 horas de servicio voluntario y 10 horas**

de capacitación continua al año, y tiene una validez de un año.

PERMISO DE AUSENCIA (LEAVE OF ABSENCE)

Un voluntario Master Naturalist que antes estaba certificado y quien temporalmente no puede cumplir con los requisitos para ejercer como tal por motivos de salud, familiares, u otros motivos personales. Los participantes pueden pedir un permiso de ausencia de uno o dos años, previa aprobación de su coordinador local. Volver al estado activo después de más de dos años como voluntario Master Naturalist inactivo puede requerir capacitación adicional y una nueva verificación de antecedentes. Los practicantes de Master Naturalist no pueden pedir una excedencia, pero pueden trabajar con el coordinador local para ampliar sus prácticas. Las prórrogas de las prácticas se conceden a discreción del coordinador local, pero no deben exceder los dos años (además de la duración original de las prácticas).

Un voluntario que se toma un permiso de ausencia:

- Sigue siendo voluntario del programa Master Naturalist o miembro del programa de voluntariado Illinois Extension Master Naturalist
- Puede informar sobre las horas de servicio voluntario o de capacitación continua
- Puede asistir a reuniones mensuales, clases de capacitación continua, y conferencias, a discreción del coordinador local
- Se tiene que mantener al día con todas las verificaciones de antecedentes y firmar los formularios anuales del Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension y el Acuerdo para Voluntarios del programa Illinois Extension Master Naturalist
- No puede desempeñar funciones de liderazgo en el condado local
- No puede solicitarse ni servir en la junta asesora estatal Illinois Extension Master Naturalist State Advisory Board
- El tiempo (años) que se pase en situación de excedencia no se tendrá en cuenta para los premios por años de servicio

VOLUNTARIOS GRADUADOS DEL PROGRAMA MASTER NATURALIST

Un voluntario graduado del programa Illinois Master Naturalist que haya completado con éxito la capacitación presencial de 40 horas y las prácticas de 60 horas, pero que no cumpla con los requisitos exigidos de servicio voluntario activo anual y/o de capacitación continua. Cuando un voluntario deja de participar activamente, su designación de Illinois Master Naturalist queda sin efecto. En su lugar, pasarán a ser voluntarios graduados (alumni) del programa Illinois Master Naturalist. La certificación para ser voluntario Illinois Master Naturalist se limita a aquellas personas que participen en un programa patrocinado o respaldado por Illinois Extension o Illinois Master Naturalist durante el próximo año. Si un voluntario deje de participar en el programa, no obtendrá la recertificación y no deberá presentarse como un voluntario Illinois Master Naturalist, ya que hacerlo supondría incumplir su compromiso inicial.

Para volver al estado de voluntario activo, tras más de dos años como antiguo voluntario del programa Illinois Master Naturalist, será necesario completar una capacitación adicional que determinará el coordinador local, previa consulta con el coordinador estatal si fuera necesario. La capacitación adicional puede consistir en la participación en clases del programa Master Naturalist o en seminarios web o presenciales de capacitación continua. Los voluntarios que asistan como oyentes a un curso de Master Naturalist pueden hacerlo de forma gratuita, pero deberán hacerse cargo de los gastos relacionados con los seminarios web o presenciales.

Estado dentro del Programa Master Naturalist

El estado dentro del programa se determina según el cumplimiento de los requisitos en Gateway o en el sistema de gestión de voluntarios en línea.

SOLICITANTE

Un participante del programa que ha completado la solicitud inicial en el portal de voluntarios Volunteer Gateway. Esta persona aún no ha sido aceptada en el programa.

ESTADO EN PAUSA

Un estado similar a un período de pausa temporal para un Master Naturalist certificado o pasante que, por motivos de salud, familiares, u otras razones personales, no puede cumplir temporalmente con los requisitos para mantenerse activo en el programa.

Este estado debe ser solicitado por el voluntario y corresponde a la categoría de Permiso de Ausencia (Leave of Absence). La solicitud debe comunicarse por escrito al coordinador del programa.

INACTIVIDAD TEMPORAL (TEMPORARY INACTIVE STATUS)

Los voluntarios activos que no registren las horas mínimas requeridas (30 horas de servicio voluntario y 10 horas de capacitación continua) y/o no cumplan con los demás requisitos establecidos en el Volunteer Gateway, recibirán automáticamente el estado de Inactividad Temporal.

Para recuperar su estado activo, el voluntario debe completar todos los requisitos pendientes en el sistema Gateway y conversar con el personal local de Illinois Extension sobre los planes para completar el total de horas requeridas durante el año siguiente. De lo contrario, pasará a tener un estado de inactividad permanente y perderá su certificación de Master Naturalist. El tiempo (en años) que permanezca en estado inactivo no se tomará en cuenta para los reconocimientos por años de servicio.

Los voluntarios con estado de inactividad temporal:

- Son elegibles para todas las actividades de voluntariado del programa local del condado y las ofrecidas por el programa estatal
- Se les anima a asistir a reuniones mensuales, clases de capacitación continua, y conferencias
- Deben mantenerse al día en todas las verificaciones de antecedentes y firmar los formularios anuales del Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension y el Acuerdo para Voluntarios del programa Illinois Extension Master Naturalist
- No pueden desempeñar funciones de liderazgo en el condado local
- No pueden solicitarse ni servir en la junta asesora estatal Illinois Extension Master Naturalist State Advisory Board

ESTADO DE INACTIVIDAD PERMANENTE (PERMANENT INACTIVE STATUS)

El estado de inactividad permanente define a una persona que ha abandonado, voluntaria o involuntariamente, el programa de voluntariado Illinois Master Naturalist. Ya no son voluntarios del programa y no pueden presentarse como un voluntario Illinois Extension Master Naturalist.

Los voluntarios con estado de inactividad permanente:

- Pierden su estado de voluntario del programa Illinois Master Naturalist y su pertenencia al mismo programa
- No tienen acceso al programa Illinois Master Naturalist ni a los recursos, al personal, a los sitios web, etc., de Illinois Extension
- No cumplen los requisitos para participar en ninguna de las actividades de voluntariado que ofrecen los programas locales, del condado, o estatales

- No están obligados a someterse a una verificación de antecedentes ni a firmar los formularios anuales del Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension o el Acuerdo para Voluntarios del programa Illinois Extension Master Naturalist
- No informan sobre las horas de servicio voluntario o de capacitación continua
- No son elegibles para desempeñar funciones de liderazgo en el condado local
- No son elegibles para servir en la junta asesora estatal Illinois Extension Master Naturalist State Advisory Board
- No asisten a reuniones mensuales, clases de capacitación continua, y conferencias
- No asisten a reuniones sociales locales, incluyendo las galas de entrega de premios y las fiestas navideñas

Las personas en situación de inactividad permanente podrán reincorporarse como voluntarios activos al programa Illinois Master Naturalist si así lo aprueba el coordinador local del programa. Para reincorporarse al programa, el voluntario deberá llenar y presentar una solicitud de voluntariado, y ponerse en contacto con el coordinador local del programa quien confirmará que el voluntario que se reincorpora ha superado una verificación de antecedentes y se encuentra en regla. La reincorporación al estado activo tras más de dos años de inactividad requerirá la realización de capacitación adicional y una nueva verificación de antecedentes.

Uso de la Designación de Voluntario Master Naturalist

La designación de «University of Illinois Extension Master Naturalist» debe utilizarse única y exclusivamente en relación con el programa University of Illinois Extension Master Naturalist en el que los voluntarios Master Naturalist certificados y activos utilizan esta designación para ofrecer programas educativos y prestar asistencia en materia de recursos naturales a Illinois Extension y a sus socios locales y estatales.

Los voluntarios Master Naturalist solo deben identificarse como tales cuando presten servicios públicos no remunerados en el marco de los programas patrocinados por Illinois Extension. La designación solo es válida cuando el voluntario participa en el programa Illinois Master Naturalist.

Solo se puede usar la designación de «Illinois Master Naturalist» en las solicitudes de empleo por parte de los voluntarios Master Naturalist activos. No obstante, las personas que hayan completado la capacitación pueden incluir el curso de capacitación de Master Naturalist en la sección «Coursework» (cursado) o bajo una designación similar.

Conflictos de Intereses

Un voluntario Master Naturalist no debe exhibir sus credenciales ni presentarse como voluntario University of Illinois Extension Master Naturalist en un lugar de trabajo o negocio, a menos que la actividad sea un evento autorizado del programa University of Illinois Extension Master Naturalist.

No es correcto dar a entender que Illinois Extension respalda ningún producto o establecimiento comercial. La designación de «Master Naturalist» no puede utilizarse en ningún anuncio publicitario y solo debe emplearse cuando se realice trabajo voluntario no remunerado en el programa. Si es necesario hablar de productos en un programa educativo, el voluntario debe ofrecer al menos tres opciones equivalentes.

Cuando los voluntarios Master Naturalist hacen presentaciones públicas sobre los temas relacionados con los recursos naturales, se les permite aceptar obsequios no solicitados o que se les reembolsen los gastos legítimos en que hayan incurrido en relación con la realización de la presentación.

Sin embargo, no es adecuado solicitar una compensación personal por las presentaciones bajo la designación de Master Naturalist. Los honorarios por conferencias solo se permiten si se entregan a la oficina de la unidad local de Illinois Extension.

Identificación de los Voluntarios Master Naturalist

Las tarjetas de identificación sirven para indicar el nivel de voluntario Master Naturalist de cada voluntario. Las tarjetas de identificación temporales están destinadas a los voluntarios aprendices y practicantes de Master Naturalist. Los voluntarios Master Naturalist activos deben llevar las tarjetas de identificación oficiales de University of Illinois Extension para identificarse como representantes de dicha institución mientras llevan a cabo programas como voluntarios del programa Master Naturalist, salvo que sea necesario mantener el anonimato por motivos de seguridad del voluntario.

Vestimenta de Master Naturalist

La vestimenta oficial del programa University of Illinois Extension Master Naturalist puede pedirse a través de un proveedor autorizado de Illinois Extension, siguiendo las indicaciones del coordinador local. La vestimenta del programa Master Naturalist debe cumplir con las directrices relativas al logotipo de Illinois Extension.

Solicitación, Selección, y Capacitación

Procedimientos de Solicitación

Para convertirse en voluntario Master Naturalist, los solicitantes deben seguir los procedimientos de solicitación de su sección local de Master Naturalist. Cuando se fije la fecha del curso, hay que presentar una solicitud de voluntariado en línea a través del sistema Illinois Extension Volunteer Gateway.

Selección de Candidatos

Se utilizarán métodos de selección, entre los que se incluyen solicitudes detalladas, verificación de antecedentes, entrevistas en directo (presenciales, virtuales, o telefónicas), referencias, y otras fuentes, para determinar si los candidatos son aptos para el programa.

Se requiere que todos los aprendices admitidos en el programa Master Naturalist completen el proceso de selección de voluntarios de Illinois Extension.

Cómo Convertirse en Voluntario de Illinois Extension

- Entrega y evaluación de solicitudes
- Se deben presentar referencias de tres personas que conozcan al solicitante, incluyendo un familiar, un contacto laboral, y una referencia personal
- Entrevistar con el personal de Illinois Extension
- Verificación de antecedentes penales y de delincuentes sexuales registrados a través de Sterling Volunteers, una organización que ofrece servicios de selección y verificación de antecedentes de voluntarios para organizaciones
- Verificación del Sistema de Abuso y Descuido Infantil (CANTS) del Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois (DCFS)
- Curso de Capacitación para Protección de Menores de Illinois Extension
- Orientación y capacitación para voluntarios

Verificaciones Periódicas de Antecedentes

Los aprendices del programa Master Naturalist que deseen obtener la certificación y trabajar como voluntarios, y que hayan sido admitidos en el programa, deben someterse a una verificación exhaustiva de antecedentes como parte del proceso de selección de voluntarios.

Este proceso de selección incluye completar la solicitud de voluntariado y participar en una entrevista; proporcionar referencias; someterse a una verificación CANTS del DCFS; someterse a una verificación de antecedentes a nivel nacional a través de la organización Sterling Volunteers; y una verificación de nombre en el Registro Nacional de Delincuentes Sexuales en (http://www.nsopw.gov/en-US). La Universidad de Illinois tratará toda la información recopilada de forma confidencial.

La verificación CANTS del DCFS para voluntarios, la solicitud de voluntariado (inicial o actualizada), la verificación en el Registro Nacional de Delincuentes Sexuales, y la verificación de antecedentes a nivel nacional a través de la organización Sterling Volunteers deben renovarse al menos una vez cada tres años de servicio voluntario.

Formularios Obligatorios*

Una Vez:

- Exención de Responsabilidad de Illinois Extension, se requiere firma
- Certificado de Capacitación para Protección de Menores

Anualmente:

- Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension
- Acuerdo para Voluntarios del programa Illinois Extension Master Naturalist
- Formulario de Liberación de Talento, se requiere firma

Según Sea Necesario:

- Formulario Médico de Emergencia
- Autorizaciones para la verificación de antecedentes

*Cada programa puede requerir pasos o formularios adicionales.

Se debe informar a los solicitantes sobre las oportunidades de voluntariado disponibles, en particular aquellas a las que se comprometerán durante las prácticas. Si las oportunidades no son adecuadas para el candidato debido a conflictos de horarios, falta de interés en las áreas del programa ofrecidas, o por otros motivos, se anima a los candidatos a volver a presentar su solicitud para el programa en el futuro.

Capacitación en Protección de Menores

Se requiere que todos los voluntarios del programa Master Naturalist completen el curso de Capacitación en Protección de Menores de Illinois Extension en línea para poder convertirse en voluntarios y mantener su estado de voluntarios activos.

La capacitación incluye las políticas de la Universidad de Illinois relativas a la protección de menores y la obligación que tienen los voluntarios de comunicar los casos de abuso y/o negligencia hacia menores a un empleado de Illinois Extension (p. ej., al director del condado) perteneciente a la unidad en la que prestan sus servicios como voluntario. *A continuación, el empleado de Illinois Extension y el voluntario se pondrán en contacto juntamente con el Departamento de Policía de la Universidad de Illinois (UIPD) y el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois (DCFS).*

Capacitación para los Cursos Fundamentales

TEMAS DE LOS CURSOS

La capacitación para los cursos fundamentales del programa University of Illinois Extension Master Naturalist consta de un mínimo de 40 horas de instrucción basadas en el Manual de Illinois Master Naturalist. Los temas concretos que se traten pueden variar en función de las necesidades locales; sin embargo, todos los programas incluirán sesiones sobre los siguientes temas:

Capítulos Fundamentales (obligatorios)

- Capítulo 1: Introducción al Programa Illinois Master Naturalist (Introduction to the Illinois Master Naturalist Program)
- Capítulo 2: Comprender el Mundo Natural (Understanding the Natural World)
- Capítulo 13: Geología (Geology)
- Capítulo 14: Suelos de Illinois (Soils of Illinois)
- Capítulo 15: Ética y Filosofía Medioambientales (Environmental Ethics and Philosophy)
- Capítulo 19: Divisiones Naturales - La Biogeografía de Illinois (Natural Divisions - The Biogeography of Illinois)

Capítulos sobre los Ecosistemas (un mínimo de dos)

- Capítulo 3: Comprender las Praderas en el Estado de las Praderas (Understanding Prairies in the Prairie State)
- Capítulo 4: Bosques de Illinois (Forests of Illinois)
- Capítulo 5: Humedales (Wetlands)
- Capítulo 6: Tierras Agrícolas y Fauna Silvestre (Agricultural Lands and Wildlife)
- Capítulo 7: Zonas Urbanas y Fauna Silvestre (Urban Areas and Wildlife)
- Capítulo 18: Arroyos y Ríos de Illinois (Flowing Water - Illinois' Streams and Rivers)

Capítulos de las "-ologías" (un mínimo de dos)

- Capítulo 8: Ornitología (Ornithology)
- Capítulo 9: Biología de los Mamiferos (Mammalogy)
- Capítulo 10: Herpetología (Herpetology)
- Capítulo 11: Botánica (Botany)
- Capítulo 12: Entomología (Entomology)

Capítulos Complementarios (según corresponda)

- Capítulo 16: Arqueología - Los Pueblos y el Paisaje Primitivo de Illinois (Archaeology - People and the Early Illinois Landscape)
- Capítulo 17: Tiempo y Clima (Weather and Climate)
- Capítulo 20: Arte de la Interpretación y la Enseñanza (Art of Interpretation and Teaching)
- Capítulo 21: Diversidad, Equidad, Inclusión, y Accesibilidad (Diversity, Equity, Inclusion, and Access)

Los temas que no se cubren en el Manual de Illinois Master Naturalist también pueden formar parte de la capicitación del curso fundamental siempre que se obtenga la aprobación del coordinador estatal de Master Naturalist.

ASISTENCIA

Se espera que los aprendices del curso de Master Naturalist asistan a todas las sesiones de capacitación. En caso de que se tenga que faltar a una sesión, es la responsabilidad del aprendiz planificar cómo recuperar la sesión perdida. El coordinador local determinará las actividades o tareas de recuperación adecuadas. Los aprendices que falten a más del 20% de la capacitación no podrán obtener la certificación.

COSTOS DEL CURSO

Los costos para el curso de Master Naturalist los fijan las unidades locales que proporcionan la capacitación y se basan en las directrices estatales de precios recomendados. Los costos del curso también deben cubrir los gastos adicionales de capacitación, como el alquiler de las salas de reuniones, los gastos de los instructores, y las fotocopias. Los costos deben incluir el costo del programa de estudios de Master Naturalist.

Si un solicitante del curso indica que no desea realizar la parte del curso correspondiente a las prácticas de voluntariado, o si durante el proceso de entrevista se considera adecuada una opción de capacitación sin voluntariado, la unidad local podrá ofrecer esta alternativa a su discreción. Si esta opción está disponible, se podrán aplicar costos adicionales.

Voluntariado en el Programa Illinois Master Naturalist

Selección de Voluntarios Activos

Cada año, se requiere que todos los voluntarios Master Naturalist activos firmen una copia del Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension y el Acuerdo para Voluntarios del programa Illinois Extension Master Naturalist, y someterse a una verificación de su nombre en el Registro Nacional de Delincuentes Sexuales en línea. La verificación de antecedentes de los voluntarios, la verificación CANTS del DCFS, y la verificación de antecedentes penales con Sterling Volunteers deben renovarse al menos una vez cada tres años de servicio voluntario.

Un voluntario acusado de un delito penal, pero que aún no haya sido condenado, podrá ser suspendido según lo determinen, previa consulta entre el personal local, el director regional, y la dirección estatal del programa. Se notificará al voluntario (con acuse de recibo) que su estado de Master Naturalist queda suspendida hasta que se resuelva el asunto. Una vez resuelto el asunto, la persona podrá solicitar la reincorporación al estado de voluntario activo. El director del condado, en consulta con la administración del programa y la dirección del programa Master Naturalist, determinará si la reincorporación es apropiada en función de las circunstancias.

Documentos Anuales: Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension y Acuerdo para Voluntarios del programa Illinois Extension Master Naturalists

Se requiere que todos los voluntarios Illinois Master Naturalist firmen el Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension y el Acuerdo para Voluntarios del programa Illinois Extension Master Naturalist como parte de su compromiso con el programa. Se conservará una copia firmada digitalmente de estos acuerdos en el archivo del portal Volunteer Gateway de Illinois Extension.

Actividades de Voluntariado Elegibles

Se considera admisible el servicio de voluntariado realizado con grupos u organismos patrocinadores o colaboradores que promuevan la misión del programa Illinois Master Naturalist.

Se aceptarán otras actividades de voluntariado siempre que cuenten con la autorización previa del coordinador local y/o de en la junta asesora estatal Illinois Extension Master Naturalist State Advisory Board. Los formularios de no discriminación de Illinois Extension se deben firmar cada tres años por las entidades no estatales o federales que no hayan colaborado anteriormente con Illinois Extension. Todos los voluntarios deben comentar y confirmar todas las actividades previstas con su coordinador local antes de dirigir un programa.

El trabajo voluntario suele realizarse en la comunidad local o en espacios naturales de la región, pero no tiene por qué limitarse a las iniciativas locales ni a estas zonas. Los proyectos pueden incluir la gestión de los recursos naturales en parques y reservas locales, iniciativas de «científicos comunitarios», educación y divulgación medioambiental, servicios administrativos, y actividades de liderazgo que apoyen el programa Master Naturalist. La ida y vuelta

a las actividades de voluntariado puede contabilizarse como horas de servicio voluntario.

Por motivos de responsabilidad civil, los voluntarios Master Naturalist no están autorizados a realizar visitas a domicilio como parte de sus funciones de voluntariado.

Administración de los Recursos Naturales

La administración de los recursos naturales incluye, entre otras cosas, la gestión práctica, la plantación, el control de especies invasoras, el seguimiento de la fauna y la vegetación, y los trabajos en los senderos relacionados con la gestión de los recursos naturales del estado. Algunas actividades pueden requerir capacitación y certificación adicionales. Las oportunidades de participación en la administración de los parques locales y estatales, los espacios naturales, y las reservas pueden llevarse a cabo en colaboración con grupos y organismos asociados.

Además de participar en las jornadas de voluntariado ya existentes y programadas, los voluntarios Master Naturalist pueden ponerse en contacto con los grupos asociados para informarse sobre oportunidades de proyectos de servicio independientes. Se anima especialmente a los voluntarios Master Naturalist a coordinar con grupos y agencias asociadas para asumir funciones continuas de custodia en sitios y reservas que requieren cuidado constante. Todos los proyectos de servicio independientes y otras oportunidades deben ser aprobados previamente por el coordinador local, previa consulta con el director de la unidad y el coordinador estatal.

Los voluntarios Master Naturalist deben cumplir con los requisitos de la Ley de Pesticidas de Illinois al aplicar herbicidas, lo que incluye obtener una licencia para aplicar herbicidas en terrenos públicos y seguir todas las instrucciones de las etiquetas de los pesticidas y herbicidas. Para obtener más información, visite la página web Pesticide Safety Education Program (PSEP) sobre la concesión de licencias del Programa de Educación sobre Seguridad en el Uso de Pesticidas (PSEP).

Los voluntarios deben presentar un certificado que acredite que han completado un curso de seguridad **antes** de utilizar una motosierra en el programa Illinois Master Naturalist y de registrar sus horas de voluntariado.

Iniciativas de Ciencia Ciudadana

Los programas de ciencia ciudadana cubren una amplia gama de temas relacionados con los recursos naturales. Estos programas suelen consistir en la observación de los recursos naturales, el registro de datos, y el intercambio de información, que son utilizados tanto de manera formal como informal por maestros e investigadores.

Aunque la mayoría de estos proyectos requieren la capacitación para participar, no todos la exigen. La capacitación en métodos de recopilación de datos se considera una actividad de capacitación continua, mientras que la recopilación de datos en sí misma se considera una actividad de voluntariado.

Estos proyectos suelen estar gestionados por organizaciones más grandes, y se recomienda encarecidamente que se lleven a cabo a través de investigadores y programas de la Universidad de Illinois. Las organizaciones no estatales ni federales deben tener archivado un formulario de no discriminación para poder optar al trabajo voluntario del programa Master Naturalist. Los proyectos independientes realizados a través de las plataformas como iNaturalist, Zooniverse, o sitios similares están sujetos a la aprobación del coordinador local y pueden tener límites en cuanto al número de horas que se pueden acreditar.

Iniciativas Educativas

Las iniciativas educativas son actividades o programas que los voluntarios Master Naturalist utilizan para educar al público. Incluyen la elaboración y realización de presentaciones dirigidas a públicos específicos o en lugares de demostración de proyectos, proveer de personal en una mesa de recursos en un evento o lugar, proveer la capacitación de otros voluntarios en materia de recursos naturales, y el desarrollo de materiales, programas, y señalización de interpretación ambiental. Las tareas relacionadas con el desarrollo o la construcción de espacios educativos, como un jardín de plantas autóctonas polinizadoras, se consideran iniciativas educativas.

Las iniciativas educativas incluyen el tiempo dedicado a planificarlas, llevarlas a cabo, y elaborar informes sobre ellas. Como regla general para determinar qué actividades constituyen una programación educativa adecuada, haga las siguientes preguntas: «¿Es el programa educativo?» y «¿Esta actividad contribuye a los objetivos y a la misión del programa Illinois Master Naturalist?»

POLÍTICA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL GENERATIVA

Los voluntarios de Master Naturalist pueden utilizar plataformas de inteligencia artificial (AI) de diversas maneras, con dos excepciones:

- Debido a cuestiones relacionadas con los derechos de autor, los voluntarios de Master Naturalist no pueden utilizar imágenes ni gráficos generados por AI en materiales educativos.
- Los voluntarios de Master Naturalist no pueden utilizar archivos .pptx generados por AI (PowerPoint u otros programas similares). Para cumplir con las leyes de accesibilidad visual, todas las presentaciones creadas por los voluntarios de Master Naturalist deben utilizar la plantilla estándar de PowerPoint de Illinois Extension Master Naturalist.

Todos los materiales educativos, ya sean creados por personas o generados por AI, deben ser revisados por el personal de University of Illinois Extension (o por alguien designado por dicho personal) antes de su distribución.

Capacitación Continua

La capacitación continua aprobada incluye eventos como la Conferencia Estatal de Illinois Extension Master Naturalist, seminarios web y seminarios locales y estatales para los voluntarios Master Naturalist, así como seminarios web y cursos breves patrocinados por Illinois Extension. Los cursos, seminarios, y seminarios web que no son de Illinois Extension, organizados por Illinois Extension u otras universidades o entidades gubernamentales, también pueden ser válidos, previa aprobación del coordinador local.

El tiempo dedicado a la capacitación, conferencias educativas, u otras actividades que se consideren la capacitación continua no debe contabilizarse como horas de voluntariado. Cuando el voluntario Master Naturalist recibe información o capacitación (en lugar de presentarla), esto se considera la capacitación continua, previa aprobación del coordinador local.

Reuniones y Programas Locales y Regionales

Muchos grupos locales de Master Naturalist organizan periódicamente reuniones informativas y programas educativos para los voluntarios Master Naturalist activos y los practicantes que cuentan como créditos de capacitación continua.

CONFERENCIA ESTATAL DE ILLINOIS EXTENSION MASTER NATURALIST

La Conferencia Estatal de Illinois Extension Master Naturalist se celebra anualmente, ya sea de forma presencial o virtual, según los recursos disponibles. El coordinador estatal de los voluntarios Master Naturalist y la unidad local anfitriona coordinan el contenido del

programa de la conferencia. La asistencia a las clases y talleres de la Conferencia Estatal de Illinois Extension Master Naturalist puede contar para cumplir con el requisito de capacitación continua.

Informar sobre las Actividades de Voluntariado

Los voluntarios Master Naturalist deben registrar sus horas de voluntariado y de capacitación continua en el sitio web GivePulse en go.illinois.edu/Givepulse. Los voluntarios son responsables de registrar sus propias horas. Se pueden hacer excepciones a nivel local para que el personal registre las horas en nombre de los voluntarios que tengan acceso limitado o nulo a Internet o a una computadora.

Las horas de voluntariado y las horas de capacitación continua deben registrarse por separado. Si así lo indica el coordinador local, los voluntarios también deben registrar el número de personas a las que ha beneficiado la actividad para la información demográfica.

La ida y vuelta a una actividad de voluntariado puede reportarse como horas de voluntariado, según lo determine el coordinador local. La ida y vuelta a un evento de capacitación continua no cuenta para las horas de capacitación continua obligatorias y no debe reportarse.

La información del sistema de informes se utiliza para renovar la certificación de los voluntarios Master Naturalist para el año siguiente. Los voluntarios Master Naturalist que no entreguen los resúmenes de sus informes anuales, el Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension, y los Acuerdos para Voluntarios del programa Illinois Master Naturalist se les retirará la condición de Master Naturalist activo.

Voluntarios Master Naturalist Trasladados

Los voluntarios Master Naturalist que completen su capacitación presencial y sus prácticas en Illinois, y reciban una recomendación favorable de su coordinador local del programa Master Naturalist antes de trasladarse a otra parte del estado, pueden presentarse como voluntarios en la localidad de su nuevo lugar de residencia. No obstante, es posible que se les exija completar cursos adicionales, tal y como se exige a todos los voluntarios Master Naturalist locales de la nueva localidad, y estarán sujetos a las directrices del nuevo lugar.

Se permite que los solicitantes reciban capacitación en una sección vecina de Master Naturalist y regresen a su sección local (la sección en la que tienen la intención de realizar trabajo voluntario) para completar sus prácticas.

Se debe notificar a los coordinadores locales de todas las secciones involucradas en el proceso del solicitante para que estén informadas sobre el plan de capacitación y voluntariado.

Los solicitantes deben ser aceptados por ambas secciones locales para poder recibir capacitación en una y realizar actividades de voluntariado en las secciones en las que desean participar.

Los voluntarios Master Naturalist que no hayan completado sus prácticas antes de mudarse deberán completarlas en su nueva unidad antes de obtener la certificación de voluntario Master Naturalist. A los voluntarios Master Naturalist que se muden desde otro estado o que regresen tras una ausencia (p. ej., alguien que se capacitó en Illinois, se mudó, y ahora regresa) se les puede exigir que completen la capacitación completa de Master Naturalist antes de ejercer como voluntarios en Illinois, dependiendo de los conocimientos y habilidades que demuestren en esta zona geográfica. Los voluntarios Master Naturalist que se hayan trasladado, o que hayan estado inactivos durante dos años o más, deben someterse a una nueva capacitación. Es posible

que se exija a un voluntario Master Naturalist que se someta a una nueva verificación de antecedentes si ha estado inactivo o ha interrumpido su voluntariado.

Los voluntarios Master Naturalist de otros estados son evaluados caso por caso. Los coordinadores locales consultarán al coordinador estatal para determinar los requisitos de capacitación y los criterios de admisión en el programa Illinois Master Naturalist.

Proceso de Evaluación del Desempeño de los Voluntarios y Renovación del Estado Activo

El desempeño de los voluntarios se evaluará de forma continua para garantizar que se cumplan las metas, los objetivos, y la misión del programa Illinois Master Naturalist, y que se atiendan de la mejor manera posible las necesidades del programa y de la Universidad de Illinois. El proceso de evaluación puede incluir comentarios tanto orales como escritos sobre el desempeño de los voluntarios, y puede servir para determinar si se invita al voluntario a volver al año siguiente.

Motivos para el Despido de un Voluntario del Programa Master Naturalist

Un voluntario de University of Illinois Extension puede ser relevado de su cargo y perder sus privilegios en cualquier momento, a discreción del personal local de Illinois Extension que coordina el programa. Entre los motivos de despido se incluye el hecho de que un voluntario realice acciones que entren en conflicto con la misión, el propósito, y los objetivos de University of Illinois Extension. Entre los ejemplos de tales acciones se incluyen, entre otros, el incumplimiento de las políticas de voluntariado de la Universidad de Illinois o del Código de Conducta para Voluntarios de Illinois Extension, el uso indebido del nombre del programa de Illinois Extension, y la falta de respeto hacia la autoridad del personal de Illinois Extension. En el momento del despido, el voluntario deberá entregar su tarjeta de identificación y cualquier otro bien propiedad de Illinios Extension al personal local de Illinois Extension que coordine el programa.

Procedimiento de Despido

Todas las decisiones de despido serán tomadas por las oficinas de la unidad, las oficinas regionales, y la Oficina de Desarrollo Laboral. Todos los despidos deben ser aprobados previamente por la asistencia judicial de la universidad. Se redactará una carta de despido con la orientación del responsable de relaciones con los voluntarios y de la Oficina de Desarrollo Laboral de Illinois Extension. El personal de Illinois Extension conservará una copia de la carta en el expediente del voluntario. Este expediente se conservará de forma indefinida.

Reportar los Incidentes y Accidentes

Siempre que un incidente o accidente provoque daños o lesiones a un joven, un voluntario, o un empleado de Illinois Extension, se debe llenar un formulario de investigación de incidentes/accidentes y remitirlo al director del condado, al director adjunto de la región, al especialista del programa, y al director adjunto de desarrollo laboral.

Cobertura de Seguro para Autobuses

Las unidades de Illinois Extension y los voluntarios Master Naturalist deben cumplir con las políticas universitarias relativas al contratar servicios de alquiler de autobuses con seguro aprobado. Las directrices universitarias para contratar servicios de alquiler de autobuses se pueden consultar en la Sección 6, 6.1.3, «Select Bus Charters with Approved Insurance» (servicios de alquiler de autobuses selectos con seguro aprobado) del sitio web de políticas y procedimientos de Negocios y Finanzas, busfin.uillinois.edu/bfpp.

Acuerdos y Contratos

Las leyes estatales prohíben a los voluntarios del programa Illinois Master Naturalist firmar acuerdos que contengan cláusulas de exención de responsabilidad o similares. Si el arrendador no renuncia a las cláusulas de exención de responsabilidad o similares, el evento deberá trasladarse a otra ubicación.

Cumplimiento del Programa

Consulte el Manual para Voluntarios de Illinios Extension en go.illinois.edu/OnlineVolunteerHandbook.

- Declaración de Igualdad de Oportunidades (Equal Opportunity Statement)
- Medidas de Acción Afirmativa (Affirmative Action)
- Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act)

Gestión de la Información

Mantener registros precisos y actualizados es fundamental para el éxito de un programa de voluntariado. Esto incluye la conservación adecuada de los registros y el mantenimiento adecuado de los sistemas de archivo. Es importante recordar que la Universidad de Illinois ha establecido políticas y directrices para estos ámbitos. Favor de consultar el Manual de Administración del Campus (CAM) en cam.illinois.edu.

Políticas sobre el Sistema de Archivo y Conservación de Registros de Voluntarios

LISTAS DE CORREO Y DIRECTORIOS DE VOLUNTARIOS

Las listas de correo electrónico, las listas de distribución, y los directorios de voluntarios no se facilitarán, ni directa ni indirectamente, a ninguna otra persona, empresa, asociación, u organismo público. Los voluntarios pueden compartir su información de contacto personal con otros voluntarios en cualquier momento. Illinois Extension no compartirá ni recopilará la información de contacto de los voluntarios en un directorio de voluntarios sin el consentimiento por escrito de cada voluntario para su inclusión.

Las listas de correos electrónicos, las listas de distribución, y los directorios de voluntarios no se consideran documentos públicos federales y no están sujetos a las disposiciones de la Ley de Libertad de Información (FOIA).

POLÍTICA DE PRIVACIDAD: GIVEPULSE Y EL PORTAL DE VOLUNTARIOS ILLINOIS EXTENSION VOLUNTEER GATEWAY

Los datos de los voluntarios en GivePulse y en el portal de voluntarios Illinois Extension Volunteer Gateway están destinados exclusivamente al personal de Illinois Extension y no se facilitarán, ni directa ni indirectamente, a ninguna otra persona, empresa, asociación, u organismo del gobierno federal. Los datos de los voluntarios se recopilan únicamente para el uso oficial y son confidenciales. Dichos datos no se consideran un registro federal y no están sujetos a las disposiciones de la Ley de Libertad de Información (FOIA).

INFORMACIÓN SOBRE LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DEL SITIO WEB

Los programas de voluntariado de Illinois Extension cumplen todas las políticas de privacidad en Internet establecidas en la Declaración de Privacidad de la Universidad de Illinois en go.illinois.edu/PrivacyStatement.

Establecimiento y Modificación de las Políticas para los Voluntarios Illinois Master Naturalist

El especialista estatal tiene la última palabra en lo que respecta al establecimiento y la modificación de las políticas estatales del programa Master Naturalist. El especialista estatal comunicará oficialmente los cambios en las políticas estatales del programa Master Naturalist a través de los coordinadores locales. Además, se informará a todos los directores de unidad de cualquier cambio en las políticas directamente por correo electrónico o por correo postal.

Las recomendaciones para cambios en las políticas se presentan a través de la junta asesora estatal Illinois Extension Master Naturalist State Advisory Board.

Las secciones locales pueden adoptar políticas y procedimientos adicionales para respaldar sus actividades y atender las necesidades específicas de la comunidad. No obstante, todas las políticas locales deben alinear con las políticas del programa Master Naturalist a nivel estatal de manera coherente. Las políticas locales pueden ser más restrictivas que las estatales, pero no pueden anular, debilitar, ni entrar en conflicto con los requisitos estatales. En caso de discrepancia, la política estatal tendrá prioridad.



Illinois Extension
UNIVERSITY OF ILLINOIS URBANA-CHAMPAIGN

extension.illinois.edu

Facultad de Ciencias Agrarias, Ambientales, y del Consumidor (College of ACES). Universidad de Illinois, USDA, Concilios de Cooperación Locales de la Extensión. La Oficina de Extensión de la Universidad de Illinois ofrece igualdad de oportunidades en los programas y en el empleo. ©2026 Consejo Directivo de la Universidad de Illinois. Para solicitar el permiso para reimprimir, revisar, o usar esta información de otros modos, favor de enviar un mensaje a extension@illinois.edu.